

# EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATÓLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

FRANQUEO CONCERTADO

Año IV

Precio de suscripción:  
Una peseta al mes en toda España.  
Número suelto 5 céntimos.

CON CENSURA ECLESIASTICA

Tortosa-Martes 31 de Octubre de 1911

Redacción y Administración, Cambios, 2

Núm. 981



## POLVO Y LAURELES

Para que desengañados de las vanidades mundanas sólo capaces de llenar el corazón humano de amargura y vacío desesperantes, nos espoleemos con la esperanza de adquirir inefables e interminables dichas, nos presenta nuestra Madre la Iglesia á la consideración, en estos días, los laureles de la gloria celestial y el polvo deleznable de la tumba.

Polvo y gloria se nos da á escoger. La dificultad está en conocer bien la realidad verdadera de uno y otra; que no pocas veces solemos confundirnos, por presentárnosnos aurífero el oro, y la gloria con el sacrificio por áulico.

Para eso está el magisterio infalible de la Iglesia. A su luz distinguiremos cuál sea el polvo deleznable y cuál la gloria verdadera.

Con su aliento maternal venido de lo alto, nos sentiremos capaces para despreciar el polvo, aunque esté disfrazado por las seducciones tentadoras, y abrazarnos con el sacrificio en el cual está eternamente encerrada la gloria que no tendrá jamás fin.



## Igualdad ante la tumba

En medio de la calle y entre el barro la colilla de misero cigarro

vió caer junto á sí la de un veguero que arrojó desdenoso un caballero.

—Ay, pobre, triste y compañera mial exclamó la de estanco sucia y fría.

Así pagan al fin nuestros favores los viciosos é ingratos fumadores.

—¿Quién se atreve á llamarme compañera dijo arrojando chispas la veguera.

—¿S. Cabañas, y ¿aún tengo el brillante esplendor de mi abolengo!

—De poco te ha valido ese ilustre apellido;

no te vengas con humos, desgraciada, que ya no han de servirte para nada.

Pasó en esto un muchacho colillero, y del todo sacándolos ligero,

ambas colillas zambulló en el saco repleto de inmundias de tabaco.

Así fueron los dos, ¡oh desventura!

á convertirse en pobre picadura; lo mismo que nos pasa á los mortales; colillas nada más, todos iguales.

M. B. C.

## ¡¡CARLOS!!

Largo, delgado y amarillento, era ya un esqueleto antes de morir... un esqueleto con ojos brillantes todavía, como un resplandor vidrioso en el fondo de las negras órbitas...

Su mujer va, viene, apresurada, afanosa, vigilante, alineando los inútiles frascos de medicamentos en la reducida habitación, semiándose un instante, mirando á su marido; después, levantándose por la necesidad de moverse, de hacer algo en medio de esa inmensa impotencia del hombre ante la muerte que se acerca.

El espera... lo que debe venir... El espera, no como el cristiano, no siquiera como el pagano antiguo que

creía en el Tártaro y en los Campos Elíseos; no como el salvaje que espera después de la muerte praderas inmensas y cazas eternas; no como el musulmán fatalista que suspira en su última hora por el paraiso de Mahoma; no como el hombre, cualquiera que sea, con tal que sea un hombre.

Ese, que será un cadáver dentro de un momento, no es un hombre.

Ese esqueleto todavía vivo es... un racionalista, un librepensador.

Lo ha pesado, analizado y examinado todo con mucha calma y sangre fría, y ha deducido que Dios no existe. No hay nada más allá de la tumba... esa cosa vista... terminada... decidida...

Así cuando su mujer, esta noche sintiendo subir la crisis... la carga suprema de la muerte para arrojar ese despojo humano á la eternidad, le dice con entonaciones de voz que hubieran amansado á un tigre: Querido Carlos... ¿Quieres dejarme llamar á un sacerdote? —¡N! —respondió él con fuerza entre sus labios exangües.

—... Para darme gusto á mí.

—Todo lo que quieras excepto eso.

—¡Es que vas á presentarte delante de Dios!

—... Ya te he dicho que no hay Dios.

—Pero, en fin, tú puedes equivocarte y sería espantoso en este momento.

Yo no me engaño... no me engaño nunca.

Esto fué dicho con una sencillez orgullosa, lentamente, agriamente, una especie de agua fuerte del lenguaje.

—Y sin embargo... — dice la mujer que se agarra desesperadamente á las últimas ramas.

—¿Pero no piensas... qué...

—¿No hubiese uno... un Dios.

—Entonces, responde el esqueleto con el tono de una madre que condesciende con los sencillos caprichos de un niño miedoso, entonces yo vendré á decirte... Y ahora quiero que me dejes en paz.

Fuó su última frase.

El moribundo, muy fatigado, se envuelve en un mutismo absoluto y sigue atentamente el espantoso trabajo de disolución, que se opera en él.

Sobre sus pobres despojos se baten la vida y la muerte: Sudores horribles defienden la vida y tratan de expulsar por todas las puertas de salida los elementos vencedores de destrucción. Pero la muerte se implanta y gana terreno anunciando su llegada por varios escalofríos, que sacuden el tiempo como el viento del otoño sacude al final de las ramas las hojas que han terminado su misión, para lanzarlas á la tierra, el gran laboratorio donde todo se renueva.

A cada momento los cordones nerviosos, como hilos de un telégrafo, llevan al entendimiento la noticia de una nueva catástrofe: ahora es la vista que empieza á nublar y ya no alcanza á distinguir los objetos más próximos, sino envueltos en una niebla; luego es otro sentido que ha dejado de funcionar; después es una parte del cuerpo que ha perdido toda sensibilidad; más tarde es un miembro cualquiera que ya no obedece á la voluntad.

El esqueleto va siguiendo todo eso, la última resistencia va á terminar; la estación suprema se acerca... ya no deben quedar más que algunos minutos antes del irresistible salto en la nada...

Y en el fondo de la conciencia, ese diálogo que ha durado toda la vida se entabla por última vez: ¿Qué sucederá? pregunta la primera voz, la que interroga á la segunda, á cada nueva ruina del organismo que llega á su conocimiento.

De pronto, allá, en ese secreto santuario, se deja oír la tremenda respuesta: ¡Es que mueres!!

Es instantáneamente, como un obrero que recoge sus herramientas al llegar la noche y con ella el final de su jornada, extenuante el esqueleto se pone á arañar las sábanas con sus largos dedos huesosos, replegados en forma de gancho al final de sus brazos rígidos.

Araña durante una hora, de un modo regular, casi metódico, para no dejar aquí abajo ni una migaja de su vida; después, súbitamente, uno tras otro, lanza tres grandes suspiros en la noche,

como alguien que traga una cosa muy deorisa...

Todo estaba terminado. Eran las dos de la madrugada.

Entonces, su mujer se precipita al lecho, se pone de rodillas y se abisma en la oración, entrecortada de sollozos; después, cierra los ojos del que fué su marido, y ayudada por la criada, le hace la toilette suprema, mientras el muerto conserva aún algún calor.

—Y ahora—dice á la criada—váyase á acostarse, María, yo velaré...

—¿Pero la señora va á quedar sola aquí?

—Sí.

—¡Perol...

—Ya la llamaré si la necesito.

Y cuando la criada hubo marchado y ella estuvo segura de hallarse sola en la habitación fúnebre, la pobre señora se inclinó sobre su marido, besó aquella frente tras la cual el cerebro estaba ya frío y:—¡Carlos!—dijo en aquella pieza llena de sombras— tú me prometiste que si hablabas un día tú volverías á decirme... ¡Carlos!, ahora ya lo sabes, respóndeme.

En el lecho el cuerpo ya rígido no se movió.

—¡Carlos! —repite la mujer con espantosa tenacidad de idea.

—¡Carlos! —Hay un Dios?...

Entonces, cosa tremenda, un párpado del muerto se levanta lentamente como si alzase un peso sobrehumano; un párpado... después el otro... Y cuando los dos estuvieron bien abiertos, detrás de los ojos vidriosos un resplandor pareció encenderse... crecer... enrojecerse... algo tan espantoso que no hay en ningún idioma palabras para expresarlo; parecían aquellos ojos dos respiraderos del infierno.

Todo ello duró algunos segundos—segundos horribles durante los cuales todo el cuarto fué iluminado por intenso resplandor rojizo—y en seguida todo se extinguió.

A la mañana siguiente, muy temprano, cuando la criada entró en el cuarto tropezó con el pie en su señora, que estaba desvanecida en el suelo.

Llamó á dos ó tres vecinas que prestaron á la desmayada viuda los primeros auxilios, y después fué á buscar á un sacerdote que en la parroquia vecina se preparaba á decir la primera Misa; y á ese sacerdote, la señora, vuelta en sí, le contó... esto, lector, que yo acabo de contarte.

PIERRE L' ERMITE.

## Amenidad forense

El Tenorio con toga

Un distinguido letrado, que fué en sus tiempos juveniles secretario particular del actual presidente del Consejo de Ministros, decía á todo el que quería escucharle que sabiéndose de memoria el drama de Zorrilla *Don Juan Tenorio*, se tenía respuesta y solución para todas las cuestiones que en la vida pueden presentarse.

Comprobaba sus dichos el siguiente relato, que yo transcribo con la consiguiente desventaja para la narración.

Residía una de las Secciones de lo criminal en la Audiencia de Bilbao el magistrado don Gonzalo de Córdoba.

El aficionado al *Tenorio* ocupaba el puesto de defensor. Y en el sillón del fiscal sentábase un representante del Ministerio público, ceñido y grave hasta la exageración.

Campanudamente, á pesar de tratarse de una causa de lesiones sin importancia ni gravedad alguna, el fiscal formuló su acusación, tratando al pobre procesado poco menos que como no hubiera hecho con el más terrible bandido.

Concedida la palabra al letrado defensor éste se arranca con la siguiente redondilla:

—¡Por Satanás, viejo insano,

que no sé cómo he tenido calma para haberte oído

sin levantarte la mano!

Al oír este principio tan poco acomodado á las reglas del foro, los tres magistrados que formaban la Sala se encaron airados con el orador.

Pero éste, imperturbable, les dijo:

—No; no me causan pavor vuestros semblantes esquivos.

Jamás, ni muertos ni vivos, humillaréis mi valor.

La mano del presidente asió la campanilla, actitud que á don Gonzalo de Córdoba le valió la siguiente perorata:

—Risa me dáis, don Gonzalo, pues venirme á provocar

es como ir á amenazar á un león con un mal palo.

Justamente indignado el señor Córdoba comenzó á dar sobre la mesa violentos campanillazos.

El letrado se dirigió al ujier de servicio en el estrado, diciéndole:

—¡Ciutti, si vuelve á llamar, suéltale un pistoletazo!

Naturalmente, aquello no podía acabar bien. Obediendo una orden presidencial dos números de la Guardia civil detuvieron al letrado.

Y éste, aún tuvo una última cita:

—Si es broma, puede pasar; pero á este punto llevada,

ni ha de conducir á nada ni os la hemos de tolerar.

Se ignora el final del acto.

«E si non é vero...»

Varguillas.

MADRID

## Conversaciones

—¿Que cuenta Vd?

—Nada que tenga caracteres de novedad: con decir «esto marcha» está dicho todo.

—¿Se ha afirmado la situación?

—Níes más firme, ni más débil que hace ocho días; anda, anda, aunque con lentitud y en dirección á...

—¿La muerte?

—No, hacia el parlamento, que puede ser, pero que no es igual.

—Los augurios reconocerá Vd. que son pesimistas.

—Lo reconozco: hasta hay una fórmula ministerial que expresa la endeblez de la situación: «sine die» podemos pasar de la vida á la muerte, ó como si dijéramos, «la sepultura está abierta».

—¡Estará muy decaído D. José!

—Pues no, no está decaído, políticamente se entiende; mis informes me permiten afirmar que abriga la resolución de dar la batalla á los republicanos en las Cortes, es decir, que desde el primer momento tomará la ofensiva.

—«Este no es mi Juan, me lo han cambiado».

—Ya lo está Vd. viendo; el bloque de izquierdas, por él antes que por nadie propugnado, se convierte en sus días ministeriales en inteligencia de derechas. Antaño buscaba al apoyo público ó secreto de los republicanos, ahora procura el acuerdo con los conservadores, con la Defensa Social y hasta con los tradicionalistas. Y procede, á mi ver, muy cuerdate. La política es ante todo el arte de la oportunidad y es perdonable y hasta plausible la rectificación, cuando no la inspira la cuquería.

—¿E irá con ese criterio á las Cortes?

—¿Quien lo duda? No desea otra cosa que afirmar y sostenerlo bizarramente: por escarmentado, se cree avisado; desde Septiembre dijo: «borrón y cuenta nueva: me equivoqué, rectifico, estamos en paz».

—¿De modo que ya no quiere nada con los republicanos?

—Exacto, nada quiere con ellos: los estima algo así como desleales, traidores é ingratos: creía él que tenía disculpa y que en casos hasta era plausible que intentaran levantar al país contra los conservadores, pero no les perdona lo que han hecho con él, liberal y demócrata como quien más lo sea.

—¿Fiero pintas á D. José!

—Con la fiereza que los bien enterados le atribuyen. ¿Sabe V. lo que dicen éstos? que los discursos del Presidente caerán como un látigo sobre la minoría republicano-conjuncionista, y que la ma-

yoría será preparada y estimulada para todo, incluso, si la defensa lo exigiere, para la agresión personal.

—Pues si los ánimos están en semejante tesitura no habrá presupuestos.

—Claro que no: eso no lo duda Rodríguez: tal vez se intente volver á los antiguos años económicos, pero tampoco es fácil que lo consigan, ni parece probable que para ello se dé una gran batalla; créame V.; cuando se llega á los del «sine die», no se piensa en leyes económicas.

—Entonces ¿en qué?

—Para quien está en el caso del señor Canalejas en caer bien, gallardamente, virilmente, con la espada desnuda y el grito de combate en los labios. ¡Hay que ganar con la muerte lo que se ha perdido en la vida! Para el jefe del gobierno este es el problema.

Per la copia Miguel Peñaslar.

## Una infamia de los radicales desmentida

Lo de Cullera.—El dictamen médico

El general Echagüe ha dirigido el siguiente telegrama al ministro de la Gobernación:

«Valencia.—Capitán general á ministro de la Gobernación.—A las dos de la tarde ha terminado el reconocimiento, comenzado á las 10<sup>22</sup>, de los procesados de Cullera. El tribunal bajo la presidencia del rector de la Universidad, se ha constituido con éste, el académico señor Orts, el catedrático señor Casanova, el cirujano del Hospital señor Montañá, cuatro eminencias de la mayor honabilidad y prestigio, y además los médicos militares señores Azoy, Sanz, Jiménez y Cieiro. Como se observará he dado mayoría al elemento civil cuya cooperación he solicitado, inspirándome en un sentimiento del más acendrado patriotismo, para que el dictamen de tan respetable tribunal lleve el sello de indiscutible autoridad. A las ocho de la noche han dado por terminado el dictamen, y prescindiendo ahora de detalles extraordinariamente extensos, que mañana por correo haré conocer al ministro de la Guerra, me limito por el momento á copiar íntegro el resumen que dice así.

Y como consecuencia de todo lo expuesto, unánimemente manifiestan que en los reconocimientos detallados no se han encontrado vestigios ni señales que indiquen haber sufrido los procesados tortura ni tormento alguno, que es cuanto pueden decir en cumplimiento de la orden recibida y en descargo del juramento prestado, firmando la presente diligencia con el señor juez y yo el secretario de que certifico.

Como verá V. E., queda plenamente demostrado cuan calumniosa ha sido la especie vertida de las torturas.

Ruégole desmentida que yo haya pensado presentar la dimisión; la completa confianza que en mí ha depositado el gobierno, que nunca agradeceré bastante, la libertad de acción que en todo momento he disfrutado, conforta y me obliga á dar cima á esta labor en beneficio del orden.»

Remachando el clavo

Madrid 30, 2 madrugada.

El ministro de la Gobernación ha manifestado que son catorce los procesos incoados por los sucesos de la provincia de Valencia.

El capitán general de Valencia ha enviado el siguiente telegrama al ministro de la Guerra:

«Reconocidos hoy los 68 procesados por causa de los desórdenes de Cullera, y de los cuales 15 serán pronto puestos en libertad provisional, resulta también en absoluto plenamente demostrada la falsedad de la denuncia, pues no existen vestigios ni señales de las supuestas torturas y tormentos.

Tan minucioso ha sido el examen, que cierra el paso á toda duda. El juez nombrado continúa actuando, y á él se remitirán testimonios de esos reconocimientos.

En ningún procesado existen cicatri-

# TURRONT DE CHERA RICART

ces por donde haya podido manar sangre ni señales de golpes.

Mañana continuarán reconociendo a los presos por los sucesos ocurridos en otros pueblos.

## Ejercicios espirituales

para señoras en la Casa Noviciado de la Compañía de Santa Teresa de Jesús.

El arte divino de conocerse y conocer a Dios es cada día más ignorado, aun por almas que de piadosas presumen. Necesítase para recibir las luces y comunicaciones del Señor, silencio y soledad del alma y precisamente la vida moderna, tan superficial y frívola, es totalmente opuesta a estas disposiciones de vida interior. Hay que elevarse del nivel rastrero de lo mundano; hay que aprender a luchar y vencerse a sí misma; hay que conocer, sobre todo, la divina voluntad en nuestras y determinar-nos a seguirla cueste lo que costare, y a este fin van encaminados los santos ejercicios, cuyas ventajas y excelencias sería inútil ponderar.

Con el favor de Dios se dará una tan-

da para señoras en el Noviciado de la Compañía de Santa Teresa en Jesús de Tortosa, el próximo mes de Noviembre dirigidos por los Rdos. Padres de la Compañía de Jesús, empezando el día 6 para terminar el 12.

Las señoras que deseen tomar en ellos parte deberán solicitar su admisión a la Rda. Md. Superiora de la Casa noviciado—Tortosa Jesús—antes del día 1.º a fin de que se les reserven sus aposentos correspondientes.

Se han recibido por la Subcomisión Diocesana de la Agencia Católica de Información «Prensa Asociada», los títulos definitivos que servirán de garantía para las acciones entregadas.

A cambio de estos títulos definitivos deben cangearse los provisionales que obran en poder de los interesados. Estos, pues, podrán acudir para el cange a esta Administración o al Tesorero de la Subcomisión, don José Domingo Grego.

# Después del Homenaje

Las fiestas que Tortosa ha dedicado a su ilustre hijo han tenido un éxito brillante, pudiendo afirmarse con toda verdad que han superado a las esperanzas concebidas.

Tortosa entera ha respondido al llamamiento hecho a sus entusiasmos y a sus sentimientos patrióticos, y ha demostrado una vez más que es un pueblo culto y amante de sus deberes cívicos, si los directores de sus arcaicas Mejergas saben encauzarlos bien y ofrecerles un ideal que sea capaz de interesar a un pueblo ansioso de prosperidad y gloria.

Ya dimos cuenta del majestuoso recibimiento tributado al insigne Maestro. De la misma manera resultaron los demás números del programa anunciado.

La *Salve* que se cantó el sábado a las seis y media, por el *Orfeo Tortosí*, dió ocasión a esta importante entidad, que en estas fiestas ha representado el papel más importante, para ceñir nuevos laureos a los que ya tienen justamente conquistados, y atrajo a la Catedral un gentío inmenso como en pocas ocasiones se haya visto en el primero de nuestros templos.

Asistieron también el Ilmo. Sr. Obispo y el Excmo. Cabildo.

Después de la *Salve*, tocó una música en la plaza de la Catedral.

Por la noche, en el *Teatro del Baleario*, se celebró la llamada *Fiesta de la Jota Tortosina*, a la que acudió gran concurrencia.

El domingo 29, al amanecer, las músicas recorrieron las calles tocando dianas. A las diez, después de un pasacalle por las rondallas, se celebró en el mencionado *Teatro del Baleario*, la *Fiesta de las Balls populares*, espectáculo muy del gusto de la clase labradora, y que estuvo concurridísimo.

### El banquete

A la una tuvo lugar en el *Orfeo Tortosí* el banquete en honor de Pedrell, que fué servido por la Fonda de Europa. Los comensales fueron un centenar, que ocupaban el gran salón del *Orfeo*. Presidió el maestro Pedrell, quien tenía a su derecha al Sr. Gobernador civil, llegado la noche anterior, al Sr. Alcalde de esta ciudad y al diputado por Rota, Sr. Kindelán; y a su izquierda al diputado por este distrito Sr. Marqués de Villanueva y Geltrú, al Teniente Coronel Gobernador militar de la plaza señor Alonso de Medina, y al Juez Municipal D. Rafael de Salvador.

A la hora de los brindis, habló el señor Alcalde, quien encargó al abogado Sr. Nivera, individuo del Comité ejecutivo del homenaje, que diera cuenta de las adhesiones recibidas, las cuales son en gran número, entre ellas las de «La Filarmónica», de Tarragona; la Capilla de la Catedral y la Academia de Santa Cecilia, de Cádiz; Orquesta Sinfónica, de Barcelona; Centro Lectura, de Reus; el Sr. Ortiz y San Pelayo; Mr. Camille Bellaigue, de París; el tenor señor Viñas, desde Roma; la Capilla Lidoriana, de Madrid; el P. Oñate, S. J.; el Ateneo Musical, de Valencia, la *Schola cantorum* del Seminario de Valencia; el Director de la A. H. Ambra, de Granada; la *Schola cantorum* del Seminario de Comillas; el Gobierno italiano por telegrama del ministro Riccio; el *Orfeo Catalá*, de Barcelona; la Ilustración Artística de Barcelona; *Orfeo Montserrat*, de Gracia, los Sres. Navarrete y Canals y muchas personalidades nacionales y extranjeras.

Pronunciaron luego entusiásticas frases en honor del Maestro Pedrell, el señor Marqués de Villanueva y Geltrú, don Francisco Muñoz, don Francisco Mestre, D. Juan Moreira, D. José R. Franquet, el Capitan Sr. Matamoros, D. Antonio de Monasterio, D. Daniel Nivera, D. Juan Fatta, en representación del «Centro de Lectura» de Reus; y el Sr. Kindelán. El Maestro Pedrell, visiblemente conmovido recogió los cariñosos conceptos que se le habían dirigido, y dijo que de todos los discursos, la frase «desperta ferro» es la que está grabada con más intensidad en todos los corazones. Ella, añade, es la que aguijona la voluntad; en ella está el secreto de mi carrera artística y es la que debemos pronunciar para alentar a la juventud a trabajar con fe en el porvenir, ya que la única fórmula de resurgimiento es el trabajo.

Agradeció emocionado el homenaje y terminó expresando su profunda gratitud a todos.

Estas palabras fueron acogidas con grandes aplausos.

### El acto del Homenaje

A las cuatro de la tarde se organizó en las Casas Consistoriales la comitiva que había de dirigirse al Parque.

La precedían los gigantes, tarascas, cabezudos, personajes de la ópera *Los Pirineos*, una carroza seguida de una música; los niños de las escuelas públicas, municipales y serenos en traje de gala, autoridades e invitados.

En el parque, que estaba ocupado por inmenso gentío, que puede calcularse en ocho ó diez mil personas, se había levantado una tribuna donde el Maestro Pedrell recibió los saludos de aquella muchedumbre, que desfiló por delante de nuestro insigne compatriota. Su hijo D.ª Carmen, con la emoción que es de suponer, ocupaba un sitio en la Tribuna, al lado de su señor Padre.

Después de este solemne homenaje que resultó brillantísimo, tuvo lugar el descubrimiento de la lápida que da el nombre de *Calle de Pedrell*, a la de Frente al Parque.

En este acto, el Sr. Alcalde pronunció el siguiente discurso:

### Ciudadanos:

Devant del vostre esclat d'amor y patriotisme, sols dech dirigir-vos la paraula pera felicitarvos per l'acte d'espléndida cultura qu'acabem de realisar.

Si alguna vegada a la vida he sentit fonda satisfacció d'ocupar la primera Magistatura de Tortosa, es en los moments actuals en que la veig congregada y estretament unida. Atra cosa no podia esperar-se del entusiasme vostre en honor y gloria d'un dels mes insignes homes de ciencia del mon.

Fasse Deu que este Homenaje siga una fita d'amor y germanat entre ls natros y que esta lápida de bronze al trasmetre l'ilustre nom de Pedrell a les generacions futures trasmétga també lo fervor devot dels que n'hor present sentim afany d'acclamarla.

Ciudadanos: ¡Visca Pedrell!  
Tortosins: Gloria a Tortosa.

Luego el *Orfeo* y los niños de las escuelas cantaron el *Himno a Tortosa*, música de Pedrell y letra de Pastor y Luís.

Este acto produjo profunda impresión en la concurrencia.

El desfile del gentío prestó durante mucho rato un aspecto animadísimo a las calles adyacentes al Parque.

### Concierto

Al Concierto de Música Pedrelliana, que se celebró por la noche en el Baleario, asistió numerosa y selecta concurrencia, que admiró las piezas musicales del insigne maestro ejecutadas con bastante esmero por profesores del Sindicato Musical de Barcelona. Los fragmentos de *Los Pirineos*, especialmente, causaron imborrable impresión.

El público inteligente se preguntaba por qué tales primores no han de darse a conocer con frecuencia por orquestas sinfónicas al lado de los de eminentes maestros, popularizando así la música de Pedrell. ¡Misterios del Artel!

### Los festejos de ayer

Las Regatas, Cucañas y el Concurso de Natación atrajeron a la orilla del Ebro, gran concurrencia, que aplaudió los esfuerzos de los marinos, y la herocidad de los nadadores, que arrostraron la deliciosa temperatura del agua.

A la fiesta ciclista, para la cual recibimos atenta invitación del Presidente de la Sociedad Velocipédica de Tortosa, acudió un gentío enorme. En la calle de Cervantes, esquina a la de Campomanes, se había levantado una elegante tribuna para el Jurado e invitados.

El Campeonato local fué ganado por Durán petit, digno émulo de su hermano D. Jaime, el famoso campeón de España. 2.º premio Alejandro Pitarg.

La carrera de la Comarca ganó brillantemente el joven Sr. Martínez Sancho, quien a pesar de que un incidente le retrasó la salida, llegó el primero a la meta con mucha ventaja, lo que le valió una ovación del público. El 2.º premio lo alcanzó Nofre.

La carrera Local, para la cual había destinado como premio una magnífica copa el Sr. Marqués de Villanueva y Geltrú, fué ganada por Germán Durán, ya que una inoportuna caída puso fuera de combate a Martínez Sancho, quien llevaba ventaja.

La carrera de motocicletas fué ganada también por Durán menor, y el 2.º premio por Juan Benet; en la de Cintas obtuvo el primer premio David Roig (Uildecona) y el 2.º Pedro Lamote.

Al anochecer un gentío formado por muchos millares de personas ocupaba las orillas del Ebro, puente del Estado y balcones y terrados de las casas cercanas, para presenciar los fuegos artificiales, que dejaron muy satisfecho al público que gusta siempre de este espectáculo.

A la función de ópera del Baleario, asistió también mucha concurrencia que llenaba por completo el teatro. Representóse *La Bohème*, ya muy conocida del público, y que resultó en conjunto bien interpretada.

La triple Sra. Lloró (*Mimi*) cumplió muy discretamente, aunque se le notaba visible emoción. La Sra. Balcells (*M. setta*) tuvo momentos muy felices, logrando cosechar aplausos.

Del tenor Sr. Gallifé no puede juzgarse en una sola audición, pero tiene excelente voz y buen estilo de canto, así como el barítono Sr. Romeu.

El bajo Sr. Giralt, conocido ya de este público, es un verdadero artista, de voz potente y bien timbrada. En la romanza del 4.º acto, que cantó de manera excelente, fué aplaudidísimo.

Los coros regularmente.

La Orquesta bien, bajo la acertada batuta del maestro Rafart, que se acreditó de ser un excelente director. En su

# CAJAS Y BASCULAS

No comprar CAJAS DE CAUDALES ni BASCULAS sin consultar antes la casa PIBERNAT, de Barcelona.

TALLERES: Parlamento, 9  
DESPACHO: Avinó, 8 y 10 **BARCELONA**

AGENTE EN TORTOSA: AUGUSTO ARRAUT, Platería y Relojería de Ntra. Sra. de la Cinta, Angel 3 y 5. (frente a la Farmacia del Dr. Canivell)

# IMPORTANTE PARA EL PÚBLICO

## HERNIADOS, QUEBRADOS, LEO

Llegará a esta ciudad, hospedándose en la Fonda de Europa, donde permanecerá el día 20 del próximo mes, el reputado ortopedista de Barcelona D. Luis G. Torrent autor de los acreditados bragueros Cuádruplo y Triple-Regulador que tantas curaciones de hernias han realizado y de los cuales hacen constante recomendación los eminentes médicos convencidos de que real y positivamente aventajan en mucho a todos los demás sistemas conocidos.

Está plenamente demostrado que el quebrado que no se cure con tan maravillosos bragueros, no se cura con ningún otro por nadie: absolutamente nadie puede ofrecer las garantías mejores que la que ofrece la conocida casa Torrent de Barcelona. Los bragueros del especialista Torrent no molestan ni hacen bulto, quedando amoldados como un guante, pudiendo el paciente hacer libremente todos los movimientos sin sentir estorbo ni sufrimiento de ninguna clase y sin temor a que el aparato se mueva para nada, pues permanece siempre fijo sobre la parte herniada, hasta su completa curación.

Construcción especial de toda clase de aparatos ortopédicos para la curación de las desviaciones de las piernas, piés, columna vertebral, pecho, espalda, cabeza y en general todos los defectos de conformación del cuerpo humano.

NOTA. Téngase presente que el especialista Torrent estará en Tortosa únicamente el día 20 Noviembre, en la Fonda de Europa, donde podrán consultarle cuantas personas lo deseen. Los que no aprovechen este día, tendrán que dirigirse a su consultorio de Barcelona, Unión, 13.

ma, el conjunto resultó muy aceptable.

Durante un intermedio, una Comisión de músicos barceloneses entregó al Maestro Pedrell, que se hallaba en un palco, la edición del Festival lírico *Lo Compte l'Arnau*, dirigiéndole en aquel acto entusiásticas frases, a las que contestó agradecido el gran musicólogo.

Por algún incidente ocurrido, no se hizo la entrega del Album del homenaje, acto que tendrá lugar esta noche en el *Orfeo Tortosí*.

Resumiendo nuestras impresiones, podemos decir que el Homenaje ha resultado brillante, y que Tortosa se ha honrado a sí misma, al honrar al hijo ilustre que tan alto ha sabido colocar el nombre de su Patria.

## Santoral y Cultos

### SANTOS DE MAÑANA LA CONT

La Fiesta de Todos los Santos.— Santos Benigno, María, Cirenía y Juliana, mrs., y Vigor, ob.

Desde las dos de esta tarde hasta mañana a la puesta del sol, hay en España Jubileo en todas las parroquias ó Indulgencia plenaria visitándolas confesados y comulgados.

La Misa y oficio divino son de Todos Santos, rito doble, de primera clase, con octava y color blanco.

CATEDRAL.—Misa conventual a las 9 y 11, con sermón por el M. I. Sr. Magistral. Misas rezadas a las 8, 9, 11 y 12. Por la tarde a las 2 y 112 vísperas del día y acto seguido solemnes vispe as de difuntos y novena de almas.

PARROQUIA DEL SAGRARIO.—Misas rezadas a las 5, 7 y 9; a las 8 la parroquial con sermón. Por la tarde a las 4 se rezarán tres partes del santo Rosario, sermón por el señor Párroco y responsos.

PARROQUIA DE SANTIAGO.—Misas rezadas a las 6, 7 y 9 la parroquial con sermón. Por la tarde a las 2 y 112 vísperas de difuntos, tres partes del santo Rosario, sermón de almas por el señor Coadjutor, responsos por todos los altares y novena de almas.

PARROQUIA DE SAN BLAS.—Misas rezadas a las 6, 7, 10 y 11 y 112. A las 9 la parroquial con sermón. Por la tarde a las 3 y 112 se rezarán tres partes del santo Rosario y novena de almas.

PARROQUIA DE SAN VICENTE.—Misas rezadas a las 6, 7 y 112 y 9. Por la tarde a las 2 Catecismo, rosario y sermón de almas.

SAN ANTONIO.—Misas rezadas a las 7 y 112 y 8 y 112.

SAN PEDRO.—A las 6 misa rezada.

SANGRE.—A las 7 y 10.—Mes de almas. Por la mañana a las 7, durante una misa rezada y por la tarde a las 5, tres partes del Santo Rosario, aplicándose por las intenciones de D.ª Teresa Dalmau.

SIERVAS DE JESUS.—A las 7 y 8. Santa Clara, Purísima y San Juan.—A las 8 misa solemne y a las 4 de la tarde oficio de difuntos.

DOLORES.—Mes de almas. Por la mañana a las 7 durante la santa Misa se rezará el santo Rosario de difuntos y por la tarde a las 5 tres partes del Rosario y sermón por el Rdo. Monserrat.

Se aplica a este día por las intenciones de D.ª M.ª y C. D.

REPARACION.—Por la mañana, a las 6 y 112 Exposición y Misa; a las 8 y 112 Misa y reserva. Por la tarde a las 4 y 112 Exposición, a las 5, meditación, 5 y 314 Mes de Almas y a las 6 y 112 reserva.

### JUEVES

La Conmemoración de los fieles difuntos.—Santos Victorino, ob. y m., Publio y cp. mrs., Eustoquia, vg. y m., y Marciano, cf.

Todos los altares son privilegiados. Por practicar el mes de Animas, siete años y siete cuarentenas cada día, y plenaria uno cualquiera del mes.

La Misa y oficio divino son infra-Octava, rito semidoble, color blanco.

CATEDRAL.—Misa conventual a las 9 y 112 de púes de Nona y solemne Misa de «Requiem». Por la tarde a las 5 y 112 santo Rosario en la Capilla de la Santa Cinta y novena de almas.

SAGRARIO.—Por la mañana a las 7 y 112 solemne Aniversario en sufragio de los difuntos de la parroquia; por la tarde a las 5 Hora Santa.

PARROQUIA DE SANTIAGO.—Por la mañana a las 4 y 112 empezarán las Misas; a las 6 y 314 solemne funeral en sufragio de los difuntos de la parroquia. Por la tarde a las 4 y 114 rosario y novena de almas.

PARROQUIA DE SAN BLAS.—Por la mañana a las 8, oficio solemne de difuntos; por la tarde a las 5, rosario y novena de almas.

PARROQUIA DE SAN VICENTE.—A las 5 y 112 de la tarde rosario y novena de almas.

DOLORES.—Continúa el mes de las Almas. Por la mañana a las 7 y por la tarde a las 5 y 112.

SANGRE.—Mes de Animas. Por la mañana a las 7, durante la santa Misa y por la tarde a las 5, aplicándose por las intenciones de D. Antonio María de Huerta.

Reparación, como ayer

### Apostolado de la Oración

Intención general de Noviembre aprobada y bendecida por el Sumo Pontífice

### LA PIEDAD SACERDOTAL

LA PIEDAD SACERDOTAL PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mi amor por medio del Corazón amaculado de María Santísima os ofrezco mis oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que los Sacerdotes cumplan mejor y con más fruto cada día sus deberes.

### RESOLUCION APOSTOLICA

Respetar a los sacerdotes, apoyarles y defenderlos.

BOLETIN BURSÁTIL Cambios facilitados por el Corredor Real de Comercio de esta plaza D. Ignacio de Ramón. Despacho: calle de San Ildefonso, piso 1.º, (frente al Banco de España.) Casa: Moncada, 27.

Ultimos cambios del 27 de Septiembre de 1911.

Interior 4 por 100	
Fin de mes.	83'85 á
Fin próximo.	85'50 á 85'55
Contado serie A.	85'40 á 84'50
» B.	85'40
» C.	84'50
» E.	84'10
» F.	84'50
» G.	86'40 á
» H.	id.
Amortizable 5 por 100	
Fin de mes.	
Fin próximo.	
Contado en diferentes series.	101'50 á 101'90

### Acciones al contado

Banco de Barcelona (anterior).	76'00
Banco de España. (anterior).	
Compañía Trasatlántica anterior.	
Compañía Real Canalización Ebro	
Contado (anterior)	36'00
Fin de mes.	38'50
Cambios francos	9'15
Libras esterlinas	27'47
Maraca.	

### REGISTRO CIVIL

DIA 26

NACIMIENTOS.—Ninguno.  
DEFUNCIONES.—Sebastián Magriño Castanova, 36 años.  
MATRIMONIOS.—Ninguno.

Administración de Consumos de Tortosa

Estado demostrativo de la recaudación obtenida en los días y Matadero de esta ciudad el día 26 de Octubre de 1911.

Table with columns: Ptas., Cts. and rows for various consumption items like Curo Caminos, Temple, Remolinos, Ebro, Estación, Matadero, and a TOTAL row.

ARBITRIOS MUNICIPALES Recaudación del día 26 Octubre: Ptas. 97'01

CRONICA

OBSERVATORIO DEL EBRO

Día 31 Octubre

Temperatura máxima de ayer 18 0; tuvo lugar á las 14h.

Mínima de esta madrugada 6 3

El barómetro á las 14 de ayer marcaba 768 6, y á las 7 de hoy 767,2

El viento reinante fué ayer del N y NNE, y durante la noche ha sido del N y NNE.

NOTA.—Buen tiempo con cielo despejado y viento moderado del primer cuadrante.

En el Palacio Episcopal

Ayer á mediodía estuvieron en el Palacio Episcopal el Sr. Gobernador Civil, Alcalde de esta Ciudad, diputados á Cortes señores Marqués de Villanueva y Kindeán; Sres. Mestre y Nivera, individuos de la Comisión Ejecutiva del Homenaje, y Mo-eira, Director del Orfeón Tortosí, quienes acompañaron al Maestro Pedrell, el cual tuvo la honra de recibir de manos de nuestro Prelado el breve de Su Santidad, en el que se le nombra caballero de la orden de San Gregorio.

El Prelado tradujo el Breve del Papa, y pronunció luego un admirable discurso acerca de la trascendencia de la música religiosa y dirigió calurosas frases de felicitación al insigne maestro tortosino. Este contestó conmovido agradeciendo la honra que le concede Su Santidad, y besó efusivamente el anillo del Prelado.

Fué un acto que no por su sencillez dejó de ser en alto grado conmovedor.

En el Observatorio

Ayer mañana el señor Gobernador Civil, acompañado de algunas distinguidas personalidades, visitó el Observatorio del Ebro, siendo recibido por su director el sábio P. Cirera, que le acompañó por todas las dependencias de aquel importantísimo cen ro científico de fama universal.

El Gobernador quedó satisfechísimo de la visita, prometiendo renovarla con más detención.

Banquete en el Ayuntamiento

Ayer, con motivo del las fiestas del Homenaje al insigne maestro Pedrell, nuestro Ayuntamiento obsequió con un banquete al Sr. Gobernador, Civil teniendo lugar el acto en los salones de la Casa de la Ciudad; asistiendo al mismo, además de la primera autoridad civil de la Provincia, el insigne Maestro Pedrell, los diputados á Cortes Sr. Marqués de Villanueva y Geltrú y D. Manuel Kindeán, autoridades militar y judicial, algunos diputados provinciales y representaciones de todas las minorías del Ayuntamiento, incluso la republicana.

Al descorcharse el champagne, levantóse el Sr. Guarch, para decir que aunque repulicón brindaba por le Sr. Gobernador y por los diputados Sres. Kindeán y Villanueva extendiéndose luego en consideraciones sobre el homenaje á Pedrell y algo más.

Habló luego el Sr. Marqués de Villanueva y Geltrú para hacer protestas de amor á Tortosa. El Sr. Kindeán puso en claro una nebulosa que se había formado á su alrededor, demostrando que jamás ha pasado por su imaginación la idea de perjudicar los intereses de esta ciudad.

Después hicieron uso de la palabra los concejales Sres. Alguero, Muñoz, Mestre, Gamundi y Pastor; los diputados José Oesa y Roig, y resumió los brindis el Sr. Gobernador diciendo que lo conveniente para todos es administrar bien los intereses comunales, dejando á un lado los de partido, procurando matar toda pasión pequeña, ya que guiados por ella sólo podemos cometer actos poco plausibles, que indefectiblemente han de conducir al incumplimiento del deber; terminando el banquete, (fué servido admirablemente

por el fondista de la Estación Sr. Siboni) con vivas á Tortosa y á Pedrell.

Carne de membrillo de excelente calidad se vende á dos reales libra en la acreditada confitería de Agustín Miravalls, calle Ancha.

Sedes episcopales

Según noticias oficiales, la vacante del Arzobispo de Tarragona dará lugar á la siguiente combinación:

Pasa á Tarragona el Arzobispo de Granada; á esta archidiócesis, el Obispo de Madrid; á esta diócesis, el auxiliar de Toledo, proponiéndose para este cargo al Padre Angel, franciscano; para el Obispado de Orihuela, al P. Zacarías, Agustino; para Calahorra, el canónico doctor don Manuel Ove, y para Badajoz, al Provisor de Madrid.

Esta combinación la publicará la Gaceta después que haya recibido la sanción de Roma, según los trámites establecidos en el Concordato.

Clinica Dental Jordá

Sucesor de Martínez Crespo.

¿Os quejáis de la boca? Acudid á mi gabinete para la curación de todas las enfermedades de boca y dientes.

Dentaduras artificiales

Operaciones sin dolor 3 Carmen 3.—TORTOSA

—Hoy nos vemos obligados á dejar de publicar varios artículos y sueltos, entre ellos uno que habla de las divertidas aventuras ocurridas el domingo en Ribás á D. Marcelino Domingo.

—Muy concurrido estuvo ayer en Madrid el entierro de la niña Rosita Canalejas, hija del señor Presidente del Consejo de Ministros.

MARIN, DENTISTA

Calle Obispo Aznar, antes Plaza Nueva al lado de la ferretería del señor Nivera —TORTOSA

—En los acreditados establecimientos de confitería de Domingo, calle de la Ciudad; Miralles, calle Ancha y Aimerich, plaza de la Catedral, hallará el público un sabroso surtido de panallets de todas clases y otras golosinas propias de la festividad de mañana.

—Congregóse Mariana —Demá se celebrará la Comunió reglamentaria de Noviembre á 1ª hora de costum.

—En la Confitería de los Hermanos Aymerich-Plaza de la Catedral, encontrarán un selecto surtido de panecillos, frutas, helados y gaceadas y el esbeleno piensan.

Ademas hay gran variación de repostería, fiambres, vinos, licores y champagne.

Vino de misa: seco y dulce: garantiza pureza

Pedidos: D Jaime Tarragó.—VINE.—TORTOSA

—Durante estas fiestas hemos tenido ocasión de saludar á nuestros respetables y queridos amigos los M. I. Señores D. Francisco Javier Vazquez, canónigo de la Metropolitana de Tarragona, y D. Federico Guardiola, canónigo de Segorbe; y al R. D. Rogelio Castell Barea, Cura párroco de una importante población de la República de Venezuela

HO TIAS para misa y comunió. Garantizadas por don Eduardo Solé, Pbro. á quien p. drán hacerse los pedidos. Santo Domingo, 13, 1.º, Tortosa.

—Añoche, despues de los fuegos artificiales, la banda «Lira Dertosense» obsequió con una serenata al Sr. Marqués de Villanueva y Geltrú y despues con otra al Maestro Pedrell.

—Se ha notado alguna mejoría en la grave enfermedad que aqueja al señor. Lectoral de este Cabildo, M. I. señor D. Juan Solé. Lo celebramos.

L. TALLADA

MEDICO-CIRUJANO

Especialista en enfermedades del estómago é intestinos.

HORAS DE CONSULTA: DE 11 A 1 Y DE 6 A 8.

Moncada, 34, 2.º TORTOSA

—Esta mañana una comisión de Procuradores ha visitado á los señores Kindeán y Villanueva, interesándoles para que defiendan en Madrid los intereses de la clase, en vista de la proyectada reforma de sus aranceles.

—El tiempo ha sido estos días sumamente frío. Anteayer por la madrugada sopló el viento con mucha violencia.

Tomás HOMEDES

MEDICO-HOMEOPATA

Ex-médico numerario de los Hospitales homeopáticos de Barcelona

CONSULTA: DE 10 A 12 Y DE 6 A 7.

MERCED, 5. PRAL.—TORTOSA

—Con motivo de los festiuidades de Todos los Santos y Almas, se celebra-

rán los cultos siguientes en la Capilla del Cementerio de esta ciudad:

Día 1.º, á las 3 2 de la tarde se rezarán las tres partes del Santo Rosario.

Día 2.º, empezando á las 8 2, se dirán tres misas, por la tarde á las 3 Rosario y responsos.

A. OLIVERES

MEDICO OCULISTA

DE LOS HOSPITALES Y ESCUELAS DE PARIS

Rosa, 3.

TORTOSA

—En Tarragona ha sido proclamada ante un numeroso público, en el Teatro Principal, la candidatura popular compuesta por las personalidades más importantes de aquella capital, entre las cuales figura nuestro muy querido amigo D Juan Solé Granell.

—Siguiendo la costumbre tradicional, durante todo el mes de Noviembre se celebrarán en la Iglesia de N. S. de los Dolores solemnes sufragios por las benditas almas del Purgatorio, en el orden siguiente.

Fiesta de Todos Santos: Por la mañana á las siete durante una misa se rezará el rosario de difuntos, por la tarde á las cinco las tres partes del santo Rosario y sermón que está á cargo del Rdo. Sr. Monserrat.

Todos los demás días del mes los ejercicios se practicarán á las siete y á las cinco y media, excepto los domingos que por haber sermón por la tarde se harán á las cinco.

En la sección religiosa se anunciarán oportunamente las intenciones.

J. FERRER

MEDICO - CIRUJANO

Consultorio y Clínica especial para enfermedades de mujeres y niños PARTOS

CONSULTA: De 10 á 1 y de 4 á 6

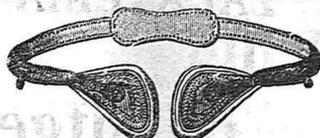
Plaza Catedral, n.º 2 pral. 2.º

Necrológicas

† Ha fallecido en Vinaroz, el que fué maestro de capilla de Alcalá de Chivert durante muchos años, D. Julián Sans E P D

† El domingo á las siete de la mañana falleció el R. D. Angel Beltran, Vicario perpetuo de Almazora á la avanzada edad de 80 años y despues de larga y penosa enfermedad, recibidos los Santos Sacramentos. Ayer lunes, á las ocho de la mañana, se celebró el entierro, al que concurren varios sacerdotes la comonidad de PP. Franciscanos de Villarreal Era hermano del R. D. Vicente Beltran, capellán beneficiado del Colegio de las Hermanas de la Consolación de Villarreal y tío del R. D. Eliseo Manrique, á quienes, así como á la demás familia, enviamos nuestro sincero pésame.

R. I. P.



GUERRA A LOS FARSANTES

Es ya intolerable el incremento que va adquiriendo el CURANDERISMO en todas sus formas y aspectos y el desprecio con que el primer charlatan sin título ni práctica profesional, y podría añadirse sin aprensión ni vergüenza, anuncian con verdadero desgarro la curación de las hernias por antiguas y voluminosas que sean; y para mejor cazar á los incautos, con cinismo sin igual garantizan la curación radical, en todos los casos y edades.

A charlatanes de ese jéiz, cabría preguntarse para confundirles: ¿Y á V. quién le garantiza?

Consulten éstos con su médico, que no les engañará, y desprecien falsas promesas de curación que yo afirmo que en muchos casos no pueden cumplir esos farsantes.

JOSE PUJOL, Cirujano especialista en la curación de las hernias, con 20 años de práctica entre la casa Clansolles de Barcelona y su establecimiento en Reus, muy conocido en esta ciudad tras 11 años de visitarla todos los meses, recomendado por el buen concepto que de él tienen los señores médicos y por el testimonio de las curas realizadas.

BRAGUEROS lo más práctico y moderno para la curación ó contención de las hernias por cronicas y rebeldes que sean.

Tirantes omopláticos para evitar la cargazon de espaldas.

Pajas hipogástricas para corregir la obesidad dilatación y abultamiento del vientre.

VISITABA en Castellón de la Plana el 29 de cada mes de 9 á 1 y de 3 á 7 en el Hotel de la Paz.

En Tortosa el 30 de cada mes de 8 á 1, Fondo Barcelonés, saliendo en el correo de la tarde.

Los demás días en su establecimiento «LA CRUZ ROJA»

MONTEROLS, 16, REUS.

¡Atención!

Lámparas eléctricas de filamento metálico marca SIRIUS

Nada de alabanzas en los anuncios, por su economía de consumo, duración y claridad; sólo probándolas podrán apreciar su valor.

Venta y depósito para la provincia de Tarragona

JOSE M.ª PAULI.—Moncada, 35

Por telégrafo y teléfono

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL)

ÚLTIMA HORA

Conferencia de las 17-20

MADRID

Lotería Nacional

En el sorteo de la Lotería celebrado hoy han resultado premiados los números siguientes:

Con 100.000 pesetas

2.370

Valencia-Alcántara

Con 60 000 pesetas

20 037

Oviedo

Con 20 000 pesetas

1.620

Barcelona

Con 1.500 pesetas

18.574

21.840

29.057

21.185

26.519

13.088

Combinación de Prelados

Dicen los periódicos que el Papa ha aprobado la combinación de Prelados que publica hoy la prensa.

Canalejas en Palacio

El jefe del Gobierno ha estado esta mañana en Palacio despachando con don Alfonso.

Comisión de Prelados

El Sr. Canalejas ha recibido esta mañana á algunos Prelados, quienes le han hablado de una reunión que celebraron en Sigüenza para tratar de las reclamaciones que presentan al proyecto del señor Rodríguez sobre el impuesto á las personas jurídicas.

Canalejas les ha dicho que estraña que la prensa se haya ocupado de esta importante reunión.

Campaña infame

El Sr. Canalejas, al recibir esta mañana á los periodistas les han hablado de la campaña inicua que están realizando ciertos elementos acerca de los supuestos atormentados de Cullera.

Sábase que tratan de ejecutar sobornos y otros reprobables medios para favorecer su campaña.

Las autoridades están recogiendo datos con que perseguir á los calumniadores.

Si conviene, antes de abrirse las Cortes se realizarán mitines y otros actos extraparlamentarios para desvanecer la antipatriótica labor que realizan aquellos elementos.

Soriano y Azzari estan encargados de fomentar en el extranjero la leyenda de los martirios, y llenan cumplidamente su misión, escribiendo cartas que hacen sonrojar de vergüenza á los buenos españoles.

Es hora de arrancar caretas, ha añadido el Sr. Canalejas, y se arrancarán para que queden la verdad y la justicia en el lugar que les corresponde.

Consejo de ministros

Este tarde se celebrará Consejo de ministros en el ministerio de la Gobernación, presidido por el Sr. Canalejas.

En él se tratará de cuestiones de actualidad.

Canalejas agradecido

El Sr. Canalejas se muestra agradecido á todos los periódicos que sin distinción de partidos le han dirigido frases de pésame por el fallecimiento de su hija.

Luque en Palacio

El ministro de la Guerra ha cumplimentado esta mañana con D. Alfonso.

El general Luque ha dicho á los periodistas que todavía no se ha recibido el informe médico acerca de los sucesos de Cullera.

Comisión disuelta

Ha quedado disuelta la comisión extraparlamentaria nombrada para estudiar el asunto de la supresión de los consumos.

Audiencia

Don Alfonso ha recibido esta mañana al general Tovar, á D. Amós Salvador y á otros militares y políticos.

Contra las plagas del olivo

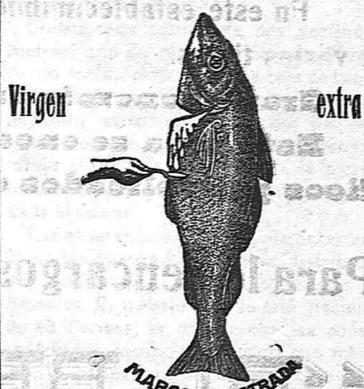
En Aviñón se celebrará un Congreso de Olivicultores para tratar de las plagas del olivo.

España estará representada en este Congreso.

Aceite GEVE

puro y garantido

DE HIGADOS FRESCOS DE BACALAO



Este aceite se elabora bajo dirección facultativa según las reglas de la moderna opoterapia: escogiendo los bacalao entre los que ofrecen mejores condiciones de nutrición; seleccionando los hígados, los cuales se emplean siempre completamente frescos, y haciendo actuar sobre ellos una presión suave.

Superior á las emulsiones, pues estas contienen el aceite en escasa cantidad, siendo el resto sustancias necesarias para emulsionarlo, de acción completamente inútil cuando no perjudicial.

Por su admirable elaboración, el Aceite GEVE ha merecido la confianza de la clase médica, quien lo considera sumamente abundante en principios activos, fácilmente digerible y de gran riqueza nutritiva.

De venta en todas las farmacias

Depósito general: Farmacia Vergés

TORTOSA

SANATORIO

PARA ENFERMOS DEL PECHO

(pretuberculosos y tuberculosos)

en OLIST DE LLUSANÉS (cerca Vich)

750 metros de altura Edificio exprofeso

CALEFACCION CENTRAL

Luz eléctrica. Capilla.

Servicio por religiosas.

Tratamiento por la

Aereación, reposo y sobrealimentación

Precios desde 5 pesetas.

DIRECCION

Bruch, 114, 1.º 1.ª BARCELONA

GRAN LIQUIDACIÓN DE CALZADO HECHO

en la Zapatería

de la calle Ciudad y Pasaje Franquet

— TORTOSA —

De piel superior para caballero

Clavateadas, Brodequí á Ptas. 9'00 par

Id. Polaca á » 9'50 »

Cosidas » á » 10'00 »

Para señora

Clavateadas, corrientes á Ptas. 7'50 par

Id. superiores á » 9'00 »

Cosidas altas á » 11'00 »

» » tacón Luis XV » 15'00 »

VENTAS AL CONTADO

Amidada rigen los precios de costumbre.

EL RESTAURADOR se vende todos los días en Barcelona, en el Kiosco "La Vanguardia,, Rambla de Estudios.

Imprenta «La Acción Social Católica»

# IMPRENTA

DE LA

# ACCION SOCIAL CATOLICA

3-Cambios-3

TORTOSA

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos á una y varias tintas.

Gran economía en los impresos de propiedad católica.

Esta casa se encarga de la confección de trabajos litográficos por delicados que estos sean.

Para los encargos dirigirse al Administrador de

## “EL RESTAURADOR”

### SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

**Línea de Filipinas** Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, para salir de Barcelona cada cuatro días...  
**Línea de New-York, Cuba y Méjico.** Servicio mensual saliendo de Génova...  
**Línea de Venezuela-Colombia.** Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11, de Valencia, el 13, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes...

**Línea de Buenos Aires.** Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires...

**Línea de Fernando Poo.** Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tángier, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África...

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como na acreditado en su dilatado servicio.

**Línea de Cuba Méjico.** Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Cádiz el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico...

### SE ADMITEN Esquelas de defunción

Para la primera página, hasta las 11 de la mañana.  
En la segunda y tercera hasta las tres de la tarde.

### EN ESTA IMPRENTA

### HOGAR Y ESCUELA

Revista quincenal destinada al fomento de la piedad y del honesto esparcimiento en el seno de las familias.  
Se suscribe directamente en la librería de D. P. Sanmartí, Caspe, 2, Barcelona, ó en la Administración de EL RESTAURADOR, Tortosa.

## ZAPATERIA Villa de Sitges

Gran surtido de calzado de todas clases para la estación de invierno.  
Especialidad en la medida.  
Rosa 10-TORTOSA

### Ramón Barberá Pérez

Santa Teresa, 4.-TORTOSA  
Constructor de pozos artesianos y absorbente. Efectúa sondajes para reconocer el sub suelo de puentes y de toda clase de obras de mampostura. Efectúa también sondajes de grandes dimensiones para la colocación de sensores hidráulicos y ventilaciones de minas.  
Se encarga asimismo de toda clase de conducciones y alumbramientos de aguas.  
Lleva efectuados en este distrito de Tortosa más de 400 tondajes. Esta casa cuenta 10 años de existencia.

### REVOLUCION ELÉCTRICA

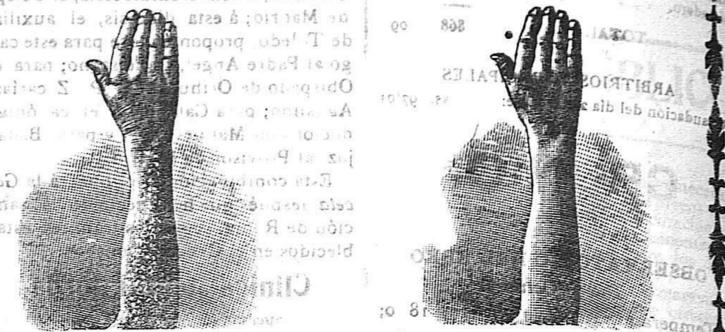
¿Por qué tiene usted sus habitaciones que parecen alumbradas por el antiguo candil y no por lámparas modernas? Sencillo porque las lámparas que tenéis se encuentran cansadísimas. Entregando una lámpara cansada y treinta y cinco céntimos os darán una lámpara de poderosa intensidad lumínica y de larga duración. Y entregando una lámpara cansada de filamento de carbón y una peseta noventa céntimos os darán una lámpara de filamento metálico, marca METAL, que economiza el 75 por 100 en el consumo.

UNICO DEPOSITARIO  
EDUARDO LLUCH, Hojalatería  
Plaza de la Catedral, núm. 1

## DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas y de las piernas

### LA PIEL MALES DE LAS PIERNAS



**Antes de la curación** **Después de 15 días de tratamiento**  
Hemos señalado a los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELLET, farmacéutico y químico en Sédar, de Francia, en lo que toca a las enfermedades de la piel. Hé aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días, por este tratamiento maravilloso: *Eczema, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos tarinécicos, sycosis de la barba, comezones, llagas varicosas y exemas varicosas de las piernas.*  
Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que, después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.  
Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída después de la curación.  
El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna.  
(Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).  
Acaba el señor RICHELLET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.  
Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel ha de ser remitido gratuitamente por los depositarios a todas las personas que lo pidan.  
Para obtener también gratuitamente este folleto, basta dirigirse al señor **L. RICHELLET, 13, rue Gambetta, en Sédar (Francia)**  
**AGENTE GENERAL EN ESPAÑA Y VENTA.**—Droguería de D. Francisco Loyarte, calle de San Marcial, 33, San Sebastián.  
**VENTA EN TORTOSA AL POR MAYOR.**—Droguería de Herederos de D. Enrique Carpa.

## VACUNA CONTRA LA RABIA

La favorable acogida dispensada á este Instituto por los Ayuntamientos, la clase médica y el público demuestran la necesidad de un Centro donde las personas mordidas por animales rabiosos pueden ser curados con la misma vacuna, técnica y eficacia que en Barcelona.  
La inoculación debe empezarse después de la mordedura antes de diez días.  
**Partos, enfermedades de mujeres y niños.**  
**Dr. Sabaté** ANGEL, 16, TORTOSA

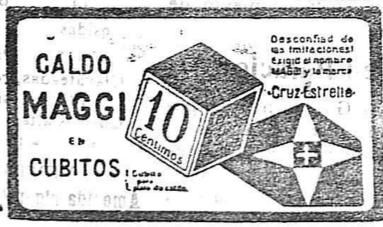
## LA COLMENA-TIVISA

La acreditada cerería de Fidel Rebull ofrece la mayor garantía en las clases de cirios de cera natural de abejas á causa de obtener esta primera directamente de los colmenares. Además tiene demostrada su probidad en los muchos años que ejerce este oficio.  
En las clases esteáricas puede servir á sus parroquianos en iguales ó mejores condiciones que la mayoría de las fabricas de su especie.  
**Aviso á los colmeneros:** En esta fábrica pueden extraer la cera de los panales por su cuenta, con un diez por ciento mas de rendimiento que en otras partes. Se compran ceras.  
Depósito de cirios: **D. José Vericat.—CALLE DEN CARBÓ**

## Matias López Chocolates y dulces

Probad los exquisitos chocolates de esta casa, reconocidos por todo el mundo como superiores á todos los demás.  
Sus Cafés, Dulces y Bombones son los preferidos por el público en general.  
Pedidlos en todos los establecimientos de ultramarinos y confiterías de España.

Fábricas: **Madrid y Escorial**  
Depósitos: **Montera, núm. 25, Madrid.—Boteros, núm. 22, Sevilla.—Pla de ce la Madeleine, núm. 21, París.—Mantas, núm. 62, Lima.—Perú, 15-37, Buenos Aires.—Emilio Lahesa, Tángier.—Ronda San Pedro, núm. 53, Barcelona.—Obrapia, núm. 53, Habana.—Uruguay, núm. 81, Montevideo.—V. Ruiz (Perú), Cerro de Pisco.—J. Quintero y C.ª, Ste. Cruz de Tenerife.—La Extremesa, Manila.**



**GALDO MAGGI 10 CUBITOS**  
Confección de las imitaciones más perfectas de la carne y el pollo.  
Cruz Estrella

### No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos, salsas y bebidas, sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA: Todas aquellas personas que tengan un amigo que en su familia o entre sus relaciones, no duden en pedir la muestra gratuita. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y en el presente á uno de los depósitos al por menor que se indican. La muestra indicada puede obtenerse gratuitamente. Si no puede ir personalmente, por favor escribir para adquirir la muestra gratuita, dirigiéndose directamente á:

**COZA POWDER, 76 Wardour Street, Londres.**  
Depósitos: **EN TORTOSA, Francia**  
Verdes, Rosa, 3, y Pío Isuar, Ciudad.  
**AMETLLA, Farmacia Ignacio**